

San Gallo, 31. maggio 2017

Informazioni 02/2017 - Tutto ciò che c'è da sapere sul settore delle assicurazioni sociali

Gentili Signore, Egregi Signori,

Le comunichiamo qui di seguito alcune informazioni utili relative al 1° pilastro.

Convenzione di sicurezza sociale con la Cina

Il 19 giugno 2017 entra in vigore la convenzione di sicurezza sociale tra Svizzera e Cina, che interessa le normative di entrambi gli stati in materia di assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità. Essa è finalizzata esclusivamente a evitare il contemporaneo assoggettamento alle assicurazioni sociali dei due Stati e ad agevolare l'impiego di personale nell'altro stato. La convenzione prevede il principio dell'assoggettamento contributivo nel luogo di lavoro, con la possibilità del distacco (mediante apposito certificato di distacco). Il periodo di distacco massimo è di sei anni.

I lavoratori, attivi come "lavoratori distaccati" già prima dell'entrata in vigore della convenzione (sia dalla Svizzera in Cina che viceversa), dovranno presentare il certificato di distacco nel paese d'impiego entro il termine transitorio di tre mesi dall'entrata in vigore della presente convenzione. Solo rispettando questo termine transitorio sarà garantita l'esenzione dall'obbligo assicurativo nel paese d'impiego.

Il modulo per richiedere il certificato di distacco "Richiesta di mantenimento dell'applicazione del diritto svizzero delle assicurazioni sociali durante l'esercizio temporaneo di un'attività lucrativa all'estero" è disponibile all'indirizzo www.ahv-gewerbe.ch alla voce *Formulare - International*.

Deduzione dell'interesse sul capitale proprio investito in caso di lavoratori indipendenti

Per l'anno 2016, l'interesse del capitale proprio investito nell'azienda, deducibile dal reddito, per i lavoratori indipendenti è nullo.

Per stabilire la deduzione dell'interesse, si considerano i rendimenti avuti dalle obbligazioni in franchi svizzeri di varie categorie di debitori, delle tre categorie "Istituti di obbligazioni fondiari", "Banche commerciali" e "Industria e commercio" aventi una durata di 8 anni. La media si attesta per lo scorso anno allo 0,21%. Conformemente alla regola di arrotondamento secondo l'articolo 18 capoverso 2 OAVS, il relativo tasso d'interesse viene arrotondato al mezzo punto percentuale superiore o inferiore, ragion per cui per il 2016 risulta un tasso d'interesse dello 0%.

PartnerWeb 2.0 – semplificazione amministrativa nell'ambito del 1° pilastro

Per le aziende di successo il tempo è una delle risorse più limitate. Le piacerebbe ridurre il suo onere amministrativo per lo svolgimento delle attività relative alle assicurazioni sociali e risparmiare altresì sui costi? La aiutiamo volentieri a semplificare la sua attività amministrativa e a guadagnare tempo prezioso. Da oltre dieci anni offriamo ai nostri clienti la possibilità di espletare le loro pratiche amministrative tramite la nostra piattaforma protetta eBusiness (PartnerWeb). Analogamente ad altri settori dedicati ai servizi (banche, assicurazioni private, ecc.), anche nel nostro ambito operativo si è dimostrato utile il disbrigo per via elettronica di "operazioni di massa" in modo il più possibile sicuro, semplice e a 360 gradi.

Continuando a perseguire coerentemente la nostra strategia di eGovernment, siamo pertanto lieti di poter mettere a disposizione da subito, su PartnerWeb 2.0, la versione ampliata della nostra collaudata piattaforma e di poter in tal modo innalzare notevolmente il livello del servizio per i nostri clienti (momentaneamente disponibile solo nella versione in lingua tedesca). La PartnerWeb 2.0 offre in sostanza le seguenti funzionalità avanzate:

- comunicazione bidirezionale: creazione di caselle postali e di liste di dossier tematiche come base per il canale di comunicazione elettronico. In questo modo, i nostri clienti hanno un accesso permanente a pratiche in corso e chiuse, p. es. a decisioni in materia di assegni.
- ampliamento della procedura di log-in con un'autenticazione a due fattori: la novità consiste nella possibilità di impiegare varie procedure di login, in particolare anche tramite codice SMS;
- amministrazione utenti autonoma e assegnazione autorizzazioni a livello di cliente;
- semplificazioni nell'ambito degli assegni familiari: dalla richiesta delle prestazioni, passando per l'allestimento dell'attestato di formazione, sino alle modifiche relative ai beneficiari degli assegni familiari (p. es. modifiche di indirizzo, stato civile, ecc.) e all'elenco degli assegni familiari in scadenza.

L'uso di PartnerWeb conviene grazie a un tasso per i costi amministrativi preferenziale. Utilizzando la nostra soluzione elettronica per il disbrigo delle pratiche relative alle assicurazioni sociali e per la notifica dei salari, beneficerà di una riduzione dei costi amministrativi del 20%.

Se anche lei, come già ben oltre il 50% dei nostri clienti, desidera fruire di questo servizio, il nostro ufficio clienti è volentieri a sua disposizione per maggiori informazioni al numero 071 282 29 29.

In caso di ulteriori domande, non esiti a contattarci.

Cordiali saluti

**Ausgleichskasse
Gewerbe St. Gallen**


Andreas Fässler
Amministratore